Présentation de l'imprimante

Impression de base
Suggestions d'impression
Maintenance
Dépannage
Avis
Index

# Lexmark<sup>™</sup> Z25 Color Jetprinter<sup>™</sup> Lexmark Z35 Color Jetprinter

# Guide de l'utilisateur pour Linux

Utilisez ce guide en cas de questions sur l'utilisation de l'imprimante avec Linux.

#### Navigation

- Cliquez sur les rubriques du panneau de gauche pour atteindre les pages désirées.
- Cliquez sur le texte en bleu pour passer à d'autres sections de ce guide.
- Cliquez sur les flèches situées en bas de l'écran pour passer à la page suivante ou précédente.

#### Recherche

- **1** Dans le menu Edition de l'application Acrobat, cliquez sur Rechercher.
- 2 Dans la zone de texte Rechercher : entrez le mot ou la phrase désiré(e).
- 3 Cliquez sur Rechercher.



## Présentation de l'imprimante 2

#### Impression

Dans le menu Fichier de l'application Acrobat :

- 1 Cliquez sur Configuration de l'impression et sélectionnez le bouton correspondant à l'orientation Paysage puis cliquez sur OK.
- **2** Cliquez sur Imprimer, indiquez les pages que vous souhaitez imprimer et cliquez sur Imprimer.

Cette section contient des informations sur le logiciel et le matériel de l'imprimante et indique comment ils interagissent.

- Présentation des composants de l'imprimante
- Comprendre le logiciel de l'imprimante



www.lexmark.com

Présentation de l'imprimante	Utilisez ceci	Si vous voulez :		
	Carter avant	<ul><li>installer ou remplacer une cartouche.</li><li>dégager un bourrage papier.</li></ul>		
	Bac de sortie du papier	empiler le papier après l'impression.		
Suggestions d'impression	Bouton d'alimentation papier	<ul> <li>éjecter du papier de l'imprimante.</li> <li>faire avancer une feuille de papier dans le dispositif d'alimentat</li> </ul>		
Maintenance	Témoin d'alimentation papier	vérifier l'état de l'imprimante. Pour plus d'informations, voir <b>Messages</b> d'erreur et témoins clignotants.		
Dépannage	Guide papier et patte de verrouillage du papier	ajuster le guide papier contre le bord gauche du papier pour vous assurer que le papier est correctement alimenté dans l'imprimante.		
	Support papier	maintenir le papier à la verticale dans le dispositif d'alimentation.		
Avis	Bouton marche/arrêt	allumer ou éteindre l'imprimante.		
Index	Témoin marche/arrêt	vérifier l'état de l'imprimante. Pour plus d'informations, voir Messages d'erreur et témoins clignotants.		
	Unité d'alimentation	alimenter l'imprimante en électricité.		
	Dispositif d'alimentation	alimenter automatiquement l'imprimante en papier ordinaire ou spécial. Pour des obtenir des informations sur la quantité de papier que vous pouvez charger, voir <b>Suggestions d'impression</b> .		
	Connecteur de câble USB	raccorder l'imprimante à l'ordinateur à l'aide d'un câble USB.		





Index

## Présentation de l'imprimante 5

# **Comprendre le logiciel de l'imprimante**

Le logiciel de l'imprimante dialogue avec votre système d'exploitation afin d'imprimer des documents de grande qualité. Ce logiciel se compose de deux éléments : le **Pilote de l'imprimante** et le **Centre de solution Lexmark**.

### Pilote de l'imprimante

Le pilote est la portion du logicielle vous permettant de modifier vos paramètres. Pour imprimer un document classique sur du papier ordinaire, vous n'avez pas besoin de modifier les paramètres prédéfinis. Lors de l'installation du logiciel de l'imprimante, les boîtes de dialogue Mise en page et Imprimer comportaient les paramètres par défaut. Ces paramètres sont :

- Qualité d'impression : Normale
- Type : Papier ordinaire
- Format papier : A4 ou Letter
- Orientation : Portrait
- Style : Normal

Pour plus d'informations sur les réglages de l'imprimante pour l'impression sur des papiers spéciaux, voir **Suggestions d'impression**.



Présentation de l'imprimante

Impression de base Suggestions d'impression

Maintenance

```
Dépannage
Avis
Index
```

#### Personnalisation des paramètres pour votre document

- 1 Depuis le bureau, ouvrez le pilote de l'imprimante en tapant **1exmarkz25-z35** au niveau de la ligne de commande. Vous pouvez également sélectionner le fichier à l'aide du gestionnaire de fichiers.
- 2 Dans l'onglet des paramètres de l'imprimante, sélectionnez l'onglet contenant les paramètres que vous souhaitez modifier : onglet Qualité / Copies, onglet Config. papier et onglet Style d'impression.
- 3 Cliquez sur OK pour appliquer les paramètres sélectionnés.

#### onglet Qualité / Copies

Dans l'onglet :	Sélectionnez :	
Qualité d'impression	Brouillon, Normale, Meilleureou Supérieure	
Multi copies	<ul> <li>Copies assemblées : si vous imprimez plusieurs copies d'un documents, cette option permet d'imprimer toutes les pages de la première copie, toutes celles de la deuxième et ainsi de suite.</li> <li>le nombre de copies que vous souhaité imprimer.</li> </ul>	
	Imprimer des images couleur en noir et blanc afin d'économiser l'en de la cartouche couleur.	

Impression de base

Présentation de l'imprimante

Suggestions d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

#### onglet Config. papier

Dans l'onglet :	Sélectionnez :	
Туре	Papier ordinaire, Enveloppe, Papier continu, Papier couché, Papier photo / glacé, Transparent, Transfert sur tissus ou Carte de vœux.	
Format de papier	Un format correspondant au type de papier utilisé. Si le format approprié ne figure pas dans la liste, choisissez Format personnalisé. Pour obtenir de l'aide, voir <b>Impression sur du papier personnalisé</b> .	
Orientation	Portrait ou Paysage	

#### onglet Style d'impression

Dans l'onglet :	Sélectionnez :
Style	Classique, Papier continu ou Miroir

#### Modification des paramètres de page depuis l'application logicielle

Pour modifier le format et l'orientation du papier du document en cours depuis l'application logicielle :

**1** Dans le menu Fichier, cliquez sur Mise en page.

La boîte de dialogue Mise en page s'affiche.



Présentation de l'imprimante

Impression de base Suggestions d'impression



- 2 Changez les paramètres en fonction de vos besoins.
- **3** Cliquez sur OK pour appliquer vos paramètres et quitter la boîte de dialogue.

### Centre de solution Lexmark

Depuis le Centre de solution Lexmark, vous pouvez imprimer une page de test, procéder à la maintenance de vos cartouches et afficher l'aide du logiciel de l'imprimante.

#### Accéder au Centre de solution Lexmark

- 1 Depuis le bureau, tapez z25-z351sc au niveau de la ligne de commande. Vous pouvez également sélectionner le fichier à l'aide du gestionnaire de fichiers. Le Centre de solution Lexmark contient les sections suivantes : Suggestions d'impression, Dépannage, Cartouches d'encre, Contacts et Avancé.
- 2 Cliquez sur Quitter lorsque vous avez terminé.

## Présentation de l'imprimante 8

Présentation de

Impression de base

l'imprimante

Suggestions d'impression

Maintenance

#### Centre de solution Lexmark

Cette section :	Contient des informations sur :	
Suggestions d'impression	l'impression sur des papiers spéciaux, comme du papier photo et des transparents.	
Dépannage	la résolution des problèmes d'impression.	
Cartouches d'encre	<ul> <li>l'installation de cartouches. Pour obtenir de l'aide, voir Installation de la cartouche.</li> </ul>	
	<ul> <li>la commande d'encre et de fournitures. Pour obtenir de l'aide, voir Commande de fournitures.</li> </ul>	
	<ul> <li>le nettoyage des buses d'impression. Pour obtenir de l'aide voir Nettoyez des buses de la cartouche.</li> </ul>	
	<ul> <li>l'alignement des cartouches. Pour obtenir de l'aide voir Alignement des cartouches.</li> </ul>	
	<ul> <li>l'impression d'une page de test. Pour obtenir de l'aide voir Impression d'une page de test.</li> </ul>	
	<ul> <li>le nettoyage des rouleaux d'alimentation papier.</li> </ul>	
	Dépannage	
Contacts	la commande d'encre et de fournitures.	
Avancé	les caractéristiques avancées de l'imprimante.	



www.lexmark.com





# Il n'y a rien de plus facile qu'une impression :

Etape 1 : Chargez le papier.

Etape 2 : Personnalisez les paramètres d'impression.

**Etape 3 : Imprimez votre document.** 

Remarque : Pour obtenir de l'aide relative à l'impression sur des papiers spéciaux, (papier photo, papier continu, transparents ou transfert sur tissus), voir Suggestions d'impression. Impression de base

Présentation de

l'imprimante

Suggestions d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

# Etape 1 : Chargez le papier.

Vous pouvez charger jusqu'à 100 feuilles de papier ordinaire, selon leur épaisseur.

- **1** Placez le papier contre le bord droit du chargeur automatique, face à imprimer tournée vers vous.
  - **Remarque :** Le papier de format A4 devrait dépasser légèrement au-dessus du support papier. Le papier de format Lettre devrait être aligné avec le haut du support.
- **2** Exercez une pression sur la patte de verrouillage et le guide papier pour les rapprocher. Faites glisser le guide papier jusqu'au bord gauche du papier.

Pour obtenir des informations sur le chargement de papier spécial, voir **Suggestions d'impression**.



#### www.lexmark.com



# Etape 2 : Personnalisez les paramètres d'impression.

Si vous utilisez un papier de format A4 ou Lettre et que vous souhaitez obtenir une qualité d'impression ordinaire à une vitesse normale, il n'est pas nécessaire que vous ajustiez les paramètres d'impression.

Si vous utilisez du papier spécial (papier photo, bristol, enveloppes, papier continu etc.), reportez-vous à la section **Suggestions d'impression** afin de personnaliser vos paramètres d'impression.

Pour plus d'informations sur les différents paramètres d'impression, voir **Comprendre le logiciel de l'imprimante**.

Présentation de l'imprimante



# **Etape 3 : Imprimez votre document.**

Une fois le papier chargé et les paramètres d'impression personnalisés, vous êtes prêt à imprimer.

## Impression depuis une application logicielle

1 Dans le menu Fichier, sélectionnez Imprimer.

La boîte de dialogue Imprimer apparaît.

2 Sélectionnez votre imprimante dans la liste des imprimantes installées.

Si votre application n'offre pas une liste d'imprimantes mais fournit un emplacement de saisie du nom de l'imprimante, tapez :

lpr -Plexmarkz25-z35.

3 Appuyez sur Entrée.

Présentation de l'imprimante Impression de base Suggestions d'impression Maintenance Dépannage Avis Index

## Impression depuis une fenêtre xterm

- 1 Ouvrez une fenêtre xterm.
- 2 Tapez :

lpr -Plexmarkz25-z35 nom\_fichier
où nom\_fichier = nom de votre fichier.

3 Appuyez sur Entrée.

Présentation de l'imprimante



Votre imprimante peut imprimer bien d'autres choses que des documents de texte ordinaires. Cette section vous explique comment bénéficier au mieux de votre imprimante, en vous guidant pas à pas tout au long du processus d'impression sur des types de papier spécialisés.

- Impression de photos
- Impression sur du papier haute résolution
- Impression de cartes
- Impression d'enveloppes
- Impression d'images couleur en noir et blanc

- Impression d'étiquettes
- Impression sur du papier personnalisé
- Impression sur transferts sur tissus
- Impression de transparents
- Impression sur du papier continu

Présentation de l'imprimante



## Impression de photos

Vous pouvez imprimer jusqu'à 25 feuilles de papier couché, photo ou glacé, selon l'épaisseur du papier utilisé. Vous voudrez peut-être imprimer sur du papier ordinaire avant de charger du papier photo et de modifier les paramètres d'impression. Pour imprimer sur des cartes photo, voir **Impression de cartes**.

#### Etape 1 : Chargez le papier photo.

- Si des instructions ont été fournies avec le papier, lisez-les attentivement.
- Assurez-vous que la face glacée ou couchée est tournée vers vous.
- Chargez le papier photo verticalement et de manière à ce qu'il touche le côté doit du support papier.
- N'enfoncez pas trop le papier dans le dispositif d'alimentation.
- Faites glisser le guide-papier jusqu'au bord gauche du papier photo.



16

Suggestions d'impression



## Suggestions d'impression 17

### Etape 2 : Personnalisez les paramètres d'impression.

Pour obtenir de l'aide, voir Comprendre le logiciel de l'imprimante.

1 Sélectionnez une qualité d'impression :

- **a** Dans la fenêtre Paramètres d'impression, sélectionnez l'onglet Qualité / Copies.
- **b** Dans la zone Qualité d'impression, sélectionnez Meilleure ou Supérieure.

**Remarque :** Plus la qualité d'impression est élevée, plus la qualité des documents est bonne mais leur impression s'en trouve ralentie.

- 2 Sélectionnez un type de papier :
  - **a** Dans la fenêtre Paramètres d'impression, sélectionnez l'onglet Config. papier.
  - **b** Dans la zone Type, sélectionnez Papier Photo/Glacé ou Papier couché.
- **3** Choisissez un format de papier :
  - **a** Dans la fenêtre Paramètres d'impression, sélectionnez l'onglet Config. papier.
  - b Dans le menu Format papier, sélectionnez le format approprié. Pour plus d'informations sur l'impression sur du papier de format personnalisé, voir Impression sur du papier personnalisé.
- 4 Cliquez sur OK pour appliquer les paramètres sélectionnés.

Impression de base

Présentation de

l'imprimante

Suggestions d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

### **Etape 3 : Imprimez vos photos.**

Pour obtenir de l'aide, voir Imprimez votre document.

**Remarque :** Afin d'éviter des bavures, retirez les photos au fur et à mesure qu'elles sortent de l'imprimante et laissez-les sécher avant de les empiler.



Présentation de l'imprimante



# Impression sur du papier haute résolution

Vous pouvez imprimer jusqu'à 100 feuilles de papier à haute résolution, selon leur épaisseur.

### Etape 1 : Chargez le papier à haute résolution.

- Si des instructions ont été fournies avec le papier, lisez-les attentivement.
- Si le papier contient un motif spécial, assurez-vous que ce motif n'est pas tourné vers vous.
- Chargez le papier verticalement et de manière à ce qu'il touche le côté droit du support papier.
- N'enfoncez pas trop le papier dans le dispositif d'alimentation.
- Faites glisser le guide-papier jusqu'au bord gauche du papier.

### Etape 2 : Personnalisez les paramètres d'impression.

Pour obtenir de l'aide, voir Comprendre le logiciel de l'imprimante.

- 1 Sélectionnez une qualité d'impression :
  - **a** Dans la fenêtre Paramètres d'impression, sélectionnez l'onglet Qualité / Copies.







## Suggestions d'impression 20

**b** Dans la zone Qualité d'impression, sélectionnez Meilleure ou Supérieure.

**Remarque :** Plus la qualité d'impression est élevée, plus la qualité des documents est bonne mais leur impression s'en trouve ralentie.

- **2** Sélectionnez un type de papier :
  - a Dans la fenêtre Paramètres d'impression, sélectionnez l'onglet Config. papier.
  - **b** Dans la zone Type, sélectionnez Papier ordinaire.
- 3 Choisissez un format de papier :
  - **a** Dans la fenêtre Paramètres d'impression, sélectionnez l'onglet Config. papier.
  - b Dans le menu Format papier, sélectionnez le format approprié. Pour plus d'informations sur l'impression sur du papier de format personnalisé, voir Impression sur du papier personnalisé.
- 4 Cliquez sur OK pour appliquer les paramètres sélectionnés.

#### **Etape 3 : Imprimez votre document.**

Pour obtenir de l'aide, voir Imprimez votre document.



Présentation de l'imprimante



## Impression de cartes

Vous pouvez imprimer jusqu'à 10 cartes de voeux, fiches, cartes postales ou cartes photographiques, selon leur épaisseur.

#### **Etape 1 : Chargez les cartes.**

- Si des instructions ont été fournies avec les cartes, lisez-les attentivement.
- Assurez-vous que la face à imprimer est tournée vers vous.
- Chargez les cartes verticalement, le long du côté droit du support papier.
- N'enfoncez pas trop les cartes dans le dispositif d'alimentation.
- Faites glisser le guide papier jusqu'au bord gauche des cartes.



21

Suggestions d'impression





## Suggestions d'impression 22

### Etape 2 : Personnalisez les paramètres d'impression.

Pour obtenir de l'aide, voir Comprendre le logiciel de l'imprimante.

- 1 Sélectionnez une qualité d'impression :
  - **a** Dans la fenêtre Paramètres d'impression, sélectionnez l'onglet Qualité / Copies.
  - **b** Dans la zone Qualité d'impression, sélectionnez Normale ou Meilleure.
- 2 Sélectionnez un type de papier :
  - **a** Dans la fenêtre Paramètres d'impression, sélectionnez l'onglet Config. papier.
  - b Dans la zone Type, sélectionnez Carte de vœux.
- 3 Choisissez un format de papier :
  - **a** Dans la fenêtre Paramètres d'impression, sélectionnez l'onglet Config. papier.
  - b Dans le menu Format papier, sélectionnez le format approprié. Pour plus d'informations sur l'impression sur du papier de format personnalisé, voir Impression sur du papier personnalisé.
- 4 Cliquez sur OK pour appliquer les paramètres sélectionnés.



Impression de base

Présentation de l'imprimante

Suggestions d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Etape 3 : Imprimez vos cartes de vœux.

Pour obtenir de l'aide, voir Imprimez votre document.



Impression de base

Présentation de l'imprimante

Suggestions d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

# Impression d'enveloppes

Vous pouvez imprimer jusqu'à 10 enveloppes, selon leur épaisseur.

### Etape 1 : Chargez des enveloppes.

- Remarque : N'utilisez pas des enveloppes comportant des trous, des fenêtres, des motifs en relief, ou munies d'agrafes métalliques, de cordons ou d'attaches pliantes.
- Assurez-vous que la face à imprimer est tournée vers vous.
- Assurez-vous que l'emplacement du timbre se trouve dans le coin supérieur gauche.
- Chargez les enveloppes verticalement, le long du côté droit du support papier.
- N'enfoncez pas trop les enveloppes dans le dispositif d'alimentation.
- Faites glisser le guide papier jusqu'au bord gauche des enveloppes.







## Etape 2 : Personnalisez les paramètres d'impression.

Pour obtenir de l'aide, voir Comprendre le logiciel de l'imprimante.

- 1 Sélectionnez un type de papier :
  - **a** Dans la fenêtre Paramètres d'impression, sélectionnez l'onglet Config. papier.
  - **b** Dans la zone Type, sélectionnez Enveloppe.
- 2 Sélectionnez une taille d'enveloppe :
  - **a** Dans la fenêtre Paramètres d'impression, sélectionnez l'onglet Config. papier.
  - b Dans le menu Format enveloppe, sélectionnez le format approprié. Pour plus d'informations sur l'impression sur du papier de format personnalisé, voir Impression sur du papier personnalisé.
- 3 Sélectionnez une orientation :
  - **a** Dans la fenêtre Paramètres d'impression, sélectionnez l'onglet Config. papier.
  - **b** Dans la zone Orientation, sélectionnez le mode Paysage.
- 4 Cliquez sur OK pour appliquer les paramètres sélectionnés.



Impression de base

Présentation de

l'imprimante

Suggestions

d'impression

**Remarque :** De nombreuses applications sont conçues pour écraser les paramètres del'onglet Config. papier. Assurez-vous que l'orientation Paysage est bien sélectionnée dans votre application.

#### Etape 3 : Imprimez vos enveloppes.

Pour obtenir de l'aide, voir Imprimez votre document.



#### www.lexmark.com



# Suggestions d'impression

# Impression d'images couleur en noir et blanc

Vous pouvez imprimer jusqu'à 100 feuilles de papier, selon leur épaisseur.

L'impression en noir et blanc permet d'économiser l'encre de la cartouche couleur.

### Etape 1 : Chargez le papier.

- Assurez-vous que la face à imprimer est tournée vers vous.
- Chargez le papier verticalement et de manière à ce qu'il touche le côté droit du support papier.
- N'enfoncez pas trop le papier dans le dispositif d'alimentation.
- Faites glisser le guide papier jusqu'au bord gauche du papier.

### Etape 2 : Personnalisez les paramètres d'impression.

Pour obtenir de l'aide, voir Comprendre le logiciel de l'imprimante.

- 1 Pour imprimer des images couleur en noir et blanc :
  - **a** Dans la fenêtre Paramètres d'impression, sélectionnez l'onglet Qualité / Copies.







## Suggestions d'impression 28

**b** Sélectionnez l'option Imprimer des images couleur en noir et blanc.

c Cliquez sur OK.

2 Personnalisez encore plus votre document en vous reportant aux étapes de la section Impression de base ou Suggestions d'impression.

#### Etape 3 : Imprimez votre document.

Pour obtenir de l'aide, voir Imprimez votre document.



## Suggestions d'impression 29

# Impression d'étiquettes

Vous pouvez imprimer jusqu'à 25 feuilles d'étiquettes, selon leur épaisseur.

## Etape 1 : Chargez les étiquettes.

- Utilisez uniquement des étiquettes conçues pour des imprimantes à jet d'encre.
- Si des instructions ont été fournies avec vos étiquettes, lisez-les attentivement.
- N'imprimez pas à plus d'1 mm (0,04 po.) du bord de l'étiquette.
- Assurez-vous qu'il n'existe pas d'étiquettes manquantes ou pliées.
- Assurez-vous que la face à imprimer est tournée vers vous.
- Chargez les étiquettes verticalement, le long du côté droit du support papier.
- N'enfoncez pas trop les étiquettes dans le dispositif d'alimentation.
- Faites glisser le guide-papier jusqu'au bord gauche des étiquettes.







## Suggestions d'impression 30

## Etape 2 : Personnalisez les paramètres d'impression.

Pour obtenir de l'aide, voir Comprendre le logiciel de l'imprimante.

- 1 Sélectionnez une qualité d'impression :
  - **a** Dans la fenêtre Paramètres d'impression, sélectionnez l'onglet Qualité / Copies.
  - **b** Dans la zone Qualité d'impression, sélectionnez Normale.
- 2 Sélectionnez un type de papier :
  - **a** Dans la fenêtre Paramètres d'impression, sélectionnez l'onglet Config. papier.
  - **b** Dans la zone Type, sélectionnez Papier ordinaire.
- 3 Choisissez un format de papier :
  - **a** Dans la fenêtre Paramètres d'impression, sélectionnez l'onglet Config. papier.
  - **b** Dans le menu Format papier, choisissez A4 ou Letter.
- 4 Cliquez sur OK pour appliquer les paramètres sélectionnés.

### Etape 3 : Imprimez vos étiquettes.

Pour obtenir de l'aide, voir Imprimez votre document.



Présentation de l'imprimante

Suggestions d'impression

Maintenance
Dépannage
Avis
Index

# Impression sur du papier personnalisé

Vous pouvez imprimer jusqu'à 100 feuilles de papier personnalisé, selon leur épaisseur.

## Etape 1 : Chargez le papier personnalisé

- Assurez-vous que le format du papier ne dépasse pas les dimensions suivantes :
  - Largeur : de 76 à 216 mm (de 3 à 8,5 po.)
  - Longueur : de 127 à 432 mm (de 5 à 17 po.)
- Assurez-vous que la face à imprimer est tournée vers vous.
- Chargez le papier verticalement et de manière à ce qu'il touche le côté droit du support papier.
- N'enfoncez pas trop le papier dans le dispositif d'alimentation.
- Faites glisser le guide papier jusqu'au bord gauche du papier.





0		 	
	Avis		
	Index		
	Index		

## Suggestions d'impression

32

### Etape 2 : Personnalisez les paramètres d'impression.

Pour obtenir de l'aide, voir Comprendre le logiciel de l'imprimante.

- 1 Créez un format de papier personnalisé :
  - **a** Dans la fenêtre Paramètres d'impression, sélectionnez l'onglet Config. papier.
  - **b** Dans le menu Format papier, sélectionnez Format personnalisé.

Une boîte de dialogue s'affiche à l'écran.

- c Dans la zone Unités, sélectionnez Millimètres ou Pouces.
- d Entrez les dimensions de votre papier de format personnalisé.
- e Cliquez sur OK.
- 2 Personnalisez encore plus votre document en vous reportant aux étapes de la section Impression de base ou Suggestions d'impression.

#### Etape 3 : Imprimez votre document.

Pour obtenir de l'aide, voir Imprimez votre document.



## Impression sur transferts sur tissus

Vous pouvez imprimer jusqu'à 25 transferts sur tissu, selon leur épaisseur. Il est conseillé d'imprimer sur du papier ordinaire avant de charger les transferts.

#### Etape 1 : Chargez les transferts sur tissus.

- Si des instructions ont été fournies avec le papier, lisez-les attentivement.
- Assurez-vous que la face à imprimer (vierge) est tournée vers vous.
- Chargez les transferts verticalement, le long du côté droit du support papier.
- N'enfoncez pas trop les transferts dans le dispositif d'alimentation.
- Faites glisser le guide papier jusqu'au bord gauche des transferts.



33

Suggestions d'impression

#### www.lexmark.com



## Suggestions d'impression

## Etape 2 : Personnalisez les paramètres d'impression.

Pour obtenir de l'aide, voir Comprendre le logiciel de l'imprimante.

- 1 Sélectionnez un type de papier :
  - **a** Dans la fenêtre Paramètres d'impression, sélectionnez l'onglet Config. papier.
  - **b** Dans la zone Type, sélectionnez Transfert sur tissu.
- 2 Si l'application logicielle utilisée ne dispose pas de paramètres d'inversement ou de transfert, sélectionnez un style d'impression :
  - **a** Dans la fenêtre Paramètres d'impression, sélectionnez l'onglet Style d'impression.
  - **b** Dans la zone Style, sélectionnez Miroir.
- **3** Cliquez sur OK pour appliquer les paramètres sélectionnés.



34

Impression de base

Présentation de

l'imprimante

Suggestions d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

### **Etape 3 : Imprimez le transfert sur tissu.**

Pour obtenir de l'aide, voir Imprimez votre document.

**Remarque :** Afin d'éviter des bavures, retirez les transferts au fur et à mesure qu'ils sortent de l'imprimante et laissez-les sécher avant de les empiler.



# Présentation de l'imprimante Impression de base **Suggestions** d'impression Maintenance Dépannage Avis Index

# Impression de transparents

Vous pouvez imprimer jusqu'à 25 transparents, selon leur épaisseur.

### **Etape 1 : Chargez les transparents.**

- Utilisez uniquement des transparents conçus pour des imprimantes à jet d'encre.
- Si des instructions ont été fournies avec les transparents, lisez-les attentivement.
- Assurez-vous que la face grainée des transparents (face d'impression) est tournée vers vous. Si vos transparents comportent une bande détachable, assurez-vous que cette dernière n'est pas tournée vers vous et qu'elle est orientée vers le bas.
- Chargez les transparents verticalement, le long du côté droit du support papier.
- N'enfoncez pas trop les transparents dans le dispositif d'alimentation.
- Faites glisser le guide papier jusqu'au bord gauche des transparents.




### Suggestions d'impression 37

#### Etape 2 : Personnalisez les paramètres d'impression.

Pour obtenir de l'aide, voir Comprendre le logiciel de l'imprimante.

1 Sélectionnez une qualité d'impression :

- **a** Dans la fenêtre Paramètres d'impression, sélectionnez l'onglet Qualité / Copies.
- **b** Dans la zone Qualité d'impression, sélectionnez Normale ou Meilleure.

**Remarque :** Plus la qualité d'impression est élevée, plus la qualité des documents est bonne mais le temps de séchage s'en trouve alongé.

- 2 Sélectionnez un type de papier :
  - **a** Dans la fenêtre Paramètres d'impression, sélectionnez l'onglet Config. papier.
  - **b** Dans la zone Type, sélectionnez Transparent.
- **3** Choisissez un format de papier :
  - **a** Dans la fenêtre Paramètres d'impression, sélectionnez l'onglet Config. papier.
  - **b** Dans le menu Format papier, choisissez A4 ou Letter.
- 4 Cliquez sur OK pour appliquer les paramètres sélectionnés.

Impression de base

Présentation de

l'imprimante

Suggestions d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

#### **Etape 3 : Imprimez les transparents.**

Pour obtenir de l'aide, voir Imprimez votre document.

**Remarque :** Afin d'éviter des bavures, retirez les transparents au fur et à mesure qu'ils sortent de l'imprimante et laissez-les sécher avant de les empiler.



#### Suggestions d'impression 39

#### Lexmark Z25 Lexmark Z35

Présentation de l'imprimante



# Impression sur du papier continu

Vous pouvez imprimer jusqu'à 20 feuilles de papier continu à la fois.

#### Etape 1 : Chargez le papier continu.

- 1 Retirez tout papier du dispositif d'alimentation.
- **2** Abaissez de moitié la partie supérieure du support papier.
- **3** Placez une pile de papier continu (comportant *uniquement* le nombre de feuilles à imprimer) derrière l'imprimante.



#### www.lexmark.com



- 4 Chargez le bord d'attaque de la première page dans le dispositif d'alimentation, avec le bord droit de la feuille le long du support papier.
- **5** Faites glisser le guide papier jusqu'au bord gauche du papier.

# Etape 2 : Personnalisez les paramètres d'impression.

Pour obtenir de l'aide, voir **Comprendre le** logiciel de l'imprimante.

- 1 Sélectionnez un type de papier :
  - a Dans la fenêtre Paramètres d'impression, sélectionnez l'onglet Config. papier.
  - **b** Dans la zone Type, sélectionnez Papier continu.
- **Remarque :** Si vous n'effectuez pas ce réglage, des bourrages papier surviendront. Pour obtenir de l'aide, voir **L'imprimante présente un bourrage papier**.
- 2 Choisissez un format de papier continu :
  - **a** Dans la fenêtre Paramètres d'impression, sélectionnez l'onglet Config. papier.

## Suggestions d'impression 40







## Suggestions d'impression 41

- **b** Dans le menu Format papier continu, choisissez A4 ou Lettre.
- **3** Sélectionnez une orientation :
  - **a** Dans la fenêtre Paramètres d'impression, sélectionnez l'onglet Config. papier.
  - **b** Dans la zone Orientation, sélectionnez Portrait ou Paysage.
- 4 Sélectionnez le style approprié :
  - **a** Dans la fenêtre Paramètres d'impression, sélectionnez l'onglet Style d'impression.
  - **b** Dans la zone Style, sélectionnez Papier continu.
- 5 Cliquez sur OK pour appliquer les paramètres sélectionnés.

Impression de base

Présentation de l'imprimante

Suggestions d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

#### Etape 3 : Imprimez votre bannière.

Pour obtenir de l'aide, voir Imprimez votre document.

**Remarque :** Déployez entièrement le support papier pour votre prochaine tâche d'impression.





Présentation de l'imprimante



Index

Cette section contient des informations relatives à la maintenance de votre imprimante et de ses pièces.

- Remplacement d'une cartouche d'impression
- Alignement des cartouches
- Conservation des cartouches d'impression
- Commande de fournitures

# Maintenance 43



Présentation de l'imprimante



## Remplacement d'une cartouche d'impression

Avant de procéder à l'installation d'une cartouche neuve ou de remplacement, désinstallez la cartouche usagée.

#### Retrait de la cartouche usagée

- **1** Assurez-vous que le témoin de marche/arrêt est allumé.
- 2 Soulevez le carter avant.

Si l'imprimante n'est pas en cours d'impression, le chariot de la cartouche se place en position de chargement.

**3** Retirez la cartouche d'impression usagée et conservez-la dans un récipient hermétique ou mettez-la au rebus.





#### Installation de la cartouche

Pour des résultats optimaux, utilisez des fournitures Lexmark. Les cartouches recyclées risquent de donner une impression de moins bonne qualité et d'endommager l'imprimante. Utilisez la référence 10N0016 ou 10N0217 pour commander une cartouche noire et la référence 10N0026 ou 10N0227 pour une cartouche couleur.

- Si vous installez une cartouche neuve, ôtez l'adhésif et la bande protectrice transparente situés au dos et en bas de la cartouche d'impression.
  - Attention : Ne touchez **pas** les zones de contact dorées situées au dos et en bas de la cartouche.
- 2 Cliquez sur le nom de votre imprimante pour afficher des instructions relatives à l'installation des cartouches d'impression :

Lexmark Z25

Lexmark Z35



Présentation de l'imprimante



#### Lexmark Z25

L'imprimante vous a été livrée avec une cartouche couleur (réf. 10N0026 ou 10N0227). Vous pouvez également acheter une cartouche d'encre noire (réf. 10N0016 ou 10N0217) séparément. Pour plus d'informations, voir **Commande de fournitures**.

Vous pouvez utiliser l'une des configurations suivantes pour imprimer avec l'imprimante :

- Une cartouche couleur installée dans le support de gauche uniquement.
- Une cartouche noire installée dans le support de droite uniquement.
- une cartouche couleur et une cartouche noire.

Pour installer une cartouche d'impression :

- a Ouvrez le volet du support de cartouche.
- **b** Insérez la cartouche dans le support.





c Refermez complètement le volet du support.



d Fermez le carter de l'imprimante. Passez à la section Sélection de la cartouche dans le logiciel.

Maintenance

46



Présentation de l'imprimante Impression de base Suggestions d'impression Maintenance Dépannage Avis Index

## Maintenance 47

**Remarque :** Pour allonger la durée de vie de votre cartouche d'impression couleur et augmenter la vitesse d'impression, installez une cartouche d'encre noire en plus de votre cartouche couleur.

#### Lexmark Z35

Votre imprimante vous a été livré avec deux cartouches d'impression : une cartouche couleur (réf. 10N0026 ou 10N0227) et une cartouche noire (réf. 10N0016 ou 10N0217).

Vous pouvez utiliser l'une des configurations suivantes pour imprimer avec l'imprimante :

- Une cartouche couleur installée dans le support de gauche uniquement.
- Une cartouche noire installée dans le support de droite uniquement.
- Une cartouche couleur et une cartouche noire.

Pour installer une cartouche d'impression :

- a Ouvrez le volet du support de cartouche.
- b Insérez la cartouche dans le support.
- c Refermez complètement le volet du support.





d Fermez le carter de l'imprimante. Passez à la section Sélection de la cartouche dans le logiciel.



#### www.lexmark.com

# Présentation de l'imprimante Impression de base Suggestions d'impression Maintenance



#### Sélection de la cartouche dans le logiciel

- 1 Ouvrez l'écran du Centre de solution Lexmark. Pour obtenir de l'aide, voir Centre de solution Lexmark.
- 2 Dans l'onglet Cartouches, sélectionnez Installer/Changer une cartouche.
- 3 Sélectionnez le type de cartouche installé.
- 4 Indiquez si la cartouche est une nouvelle cartouche ou une ancienne cartouche (c'est à dire une cartouche qui a déjà été utilisée).
- 5 Cliquez sur OK.
- 6 Si vous installez une cartouche neuve, passez à la section Alignement des cartouches.

#### www.lexmark.com

Présentation de l'imprimante



## Alignement des cartouches

En règle générale, vous procédez à l'alignement des cartouches après avoir installé ou remplacé une cartouche d'impression. Vous aurez peut-être cependant besoin d'aligner les cartouches lorsque :

- Les caractères ne sont pas correctement alignés sur la marge gauche.
- Les lignes verticales donnent l'impression d'onduler.

Pour aligner les cartouches d'impression :

- 1 Chargez du papier ordinaire dans l'imprimante. Pour obtenir de l'aide, voir Chargez le papier.
- 2 Ouvrez l'écran du Centre de solution Lexmark. Pour obtenir de l'aide, voir Centre de solution Lexmark.



**3** Dans l'onglet Cartouches, cliquez sur Aligner les cartouches.

L'imprimante imprime une page de test d'alignement et la boîte de dialogue Aligner les cartouches apparaît. Le nombre de motifs d'alignement varie en fonction des cartouches installées.

Remarque : Si la page d'alignement ne s'imprime pas, vérifiez que vous avez bien retiré l'autocollant et de la bande protectrice qui figuraient sur les cartouches d'impression.



- 4 À chaque motif correspond un numéro indiqué au-dessous. Recherchez le numéro situez sous la flèche la plus sombre. Dans le groupe d'alignement A par exemple, le numéro 3 est le motif le plus foncé.
- **5** Dans la boîte de dialogue Aligner les cartouches, entrez les numéros des motifs provenant de la page de test imprimée.
- 6 Cliquez sur OK.

Présentation de l'imprimante



## **Conservation des cartouches d'impression**

Pour assurer à une cartouche d'impression une durée d'utilisation et des performances d'impression optimales :

- N'ouvrez l'emballage des cartouches qu'au moment de les installer.
- Ne retirez une cartouche de l'imprimante que si vous souhaitez la remplacer, la nettoyer ou la conserver dans un récipient hermétique.Si vous réutilisez une cartouche restée à l'air libre pendant une période prolongée, des problèmes d'impression risquent de survenir.

La garantie de l'imprimante Lexmark ne couvre pas les réparations des pannes ou des dommages causés par des cartouches recyclées. En outre, Lexmark ne recommande pas l'utilisation de cartouches recyclées. Ces dernières risquent en effet de donner une impression de moins bonne qualité et d'endommager l'imprimante. Pour des résultats optimaux, utilisez toujours des fournitures Lexmark.

Présentation de l'imprimante

Impression de base
Suggestions d'impression
Maintenance
Dépannage
Avis

Index

# Commande de fournitures

Vous pouvez commander des fournitures sur le site Web de Lexmark à l'adresse suivante **www.lexmark.com**.

Elément :	Référence :
Cartouche couleur	10N0026 ou 10N0227
Cartouche noire	10N0016 ou 10N0217
Câble USB	12A2405
Unité d'alimentation	Bas voltage : 14D0300 Haut voltage : 14D0301

Présentation de l'imprimante



Dépannage
Avis
Index

Cette section contient des informations vous permettant de résoudre d'éventuels problèmes d'impression.

- Résolution de problèmes d'impression courants
- Résolution des problèmes d'installation du logiciel de l'imprimante
- Messages d'erreur et témoins clignotants
- Pas d'impression ou impression lente
- Résolution des problèmes d'alimentation en papier ou des bourrages papier
- Résolution des problèmes liés à du papier spécial
- Amélioration de la qualité d'impression
- Economie d'encre

Présentation de l'imprimante



# Résolution de problèmes d'impression courants

Si vous rencontrez des problèmes d'impression, assurez-vous d'abord que :

- L'unité d'alimentation est branchée sur l'imprimante et sur une prise de courant correctement reliée à la terre.
- L'imprimante est sous tension et qu'aucun témoin ne clignote. Pour obtenir de l'aide, voir Messages d'erreur et témoins clignotants.
- Le câble USB est correctement connecté à l'imprimante et à l'ordinateur.
- Vous avez bien déconnecté l'imprimante de tout concentrateur (hub) ou autre périphérique, tel qu'un scanner ou un télécopieur. Raccordez directement l'imprimante à l'ordinateur.
- Le pilote de l'imprimante est correctement installé. Pour obtenir de l'aide, voir Résolution des problèmes d'installation du logiciel de l'imprimante.
- Le papier est correctement chargé. Pour obtenir de l'aide, voir Chargez le papier.
- L'imprimante est bien définie en tant qu'imprimante par défaut. Pour obtenir de l'aide, voir L'imprimante ne met pas correctement les documents en file d'attente.

Impression de base

Présentation de

l'imprimante

**Suggestions** 

d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

#### Impression d'une page de test

- 1 Ouvrez l'écran du Centre de solution Lexmark. Pour obtenir de l'aide, voir Centre de solution Lexmark.
- **2** Dans l'onglet Cartouches, cliquez sur Imprimer une page de test pour vérifier le bon fonctionnement de l'imprimante.
- Si la page de test s'imprime, cela signifie que le logiciel communique bien avec l'imprimante. Essayez à nouveau d'imprimer votre document. S'il ne s'imprime toujours pas, il est possible que le système d'exploitation n'envoie pas correctement le document au logiciel de l'imprimante.
- Si la page de test ne s'imprime pas :
  - Vérifiez les branchements du câble USB.
  - Vérifiez les branchements de l'alimentation.
- Vérifiez que le démon de l'imprimante est bien en cours d'exécution. Pour obtenir de l'aide, voir **Redémarrage du démon de l'imprimante**.

Présentation de l'imprimante



#### Redémarrage du démon de l'imprimante

Assurez-vous que le démon lpd est bien en cours d'exécution. En tant que racine entrez :

/etc/rc.d/init/lpd status

Si le démon lpd n'est pas en cours d'exécution, entrez l'une des instructions suivantes au niveau de la ligne de commande pour le lancer :

/usr/sbin/lpc restart all

ou

/etc/rc.d/init.d/lpd stop

/etc/rc.d/init.d/lpd start

Présentation de l'imprimante

Impression de base Suggestions d'impression Maintenance



# Résolution des problèmes d'installation du logiciel de l'imprimante

Si le logiciel de l'imprimante ne s'installe pas correctement, un message d'erreur s'affiche lorsque vous lancez une impression. Vous devrez peut-être désinstaller, puis réinstaller le logiciel d'imprimante.

#### Désinstallation du logiciel de l'imprimante

- 1 Ouvrez une fenêtre de terminal.
- 2 Tapez l'instruction suivante au niveau de la ligne de commande : rpm e nom\_fichier

où *nom\_fichier* correspond au nom du ficchier rpm contenant votre logiciel. Par exemple : rpm -e lexmarkz25-35-1.0-1.

3 Passez à la section Installation du logiciel de l'imprimante.

#### Installation du logiciel de l'imprimante

**Remarque :** Avant de commencer, assurez-vous que gzip est chargé sur votre système.



www.lexmark.com



- 1 Téléchargez le logiciel de l'imprimante à partir du site Web de Lexmark (www.lexmark.com) ou recherchez le fichier sur votre ordinateur.
- 2 Ouvrez le répertoire dans lequel vous avez téléchargé le fichier compressé. Le fichier devrait avoir un nom ressemblant à CJLX25LE.tar.gz.
- 3 Entrez l'instruction suivante au niveau de la ligne de commande pour décompresser le fichier : gunzip nom\_fichier où nom\_fichier correspond au nom du fichier à décompresser. Par exemple : gunzip CJLX25LE.tar.gz.
- 4 Au niveau de la ligne de commande, tapez : tar -xvf nom\_fichier.tar où nom\_fichier correspond au nom du fichier que vous venez de décompresser. Par exemple : tar -xvf CJLX25LE.tar.
- 5 Au niveau de la ligne de commande, tapez : sh lexmarkz25-35-1.0-1.sh.
- **Remarque :** Le programme copie toutes les informations du logiciel de l'imprimante vers le répertoire /usr/local/lexmark/z25-z35.
- 6 Suivre les instructions qui s'affichent à l'écran pour terminer l'installation du logiciel.
- 7 L'installation de votre imprimante comprend l'installation et l'alignement des cartouches d'impression. Pour obtenir de l'aide, voir Sélection de la cartouche dans le logiciel.

#### www.lexmark.com

Présentation de l'imprimante



Avis

Index

## Messages d'erreur et témoins clignotants

Cette section explique les différents messages d'erreur et témoins clignotants apparaissant sur votre imprimante.

Dépannage

59

#### Message Bourrage papier

Si le témoin de l'alimentation papier clignote, cela peut indiquer un bourrage papier. Pour obtenir de l'aide, voir **Résolution des problèmes d'alimentation en papier ou des bourrages papier**.

#### Message Niveau d'encre bas

Il n'y a presque plus d'encre dans la cartouche. Veuillez vous en procurer une nouvelle. Pour obtenir de l'aide, voir **Commande de fournitures**. Pour obtenir de l'aide sur l'installation d'une nouvelle cartouche, voir **Remplacement d'une cartouche d'impression**.

Impression de base

Présentation de

l'imprimante

**Suggestions** 

d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

#### Le témoin de l'alimentation papier clignote

- S'il n'y a plus de papier dans l'imprimante :
  - a Chargez du papier. Pour obtenir de l'aide, voir Chargez le papier.
  - **b** Appuyez sur le bouton Alimentation papier.
- En cas de bourrage papier, voir Résolution des problèmes d'alimentation en papier ou des bourrages papier.

#### Le témoin marche/arrêt clignote

Le chariot de la cartouche d'impression est bloqué.

- 1 Vérifiez si des messages d'erreur s'affichent à l'écran.
- 2 Eteignez l'imprimante.
- **3** Attendez quelques secondes puis rallumez l'imprimante.





Présentation de l'imprimante



Avis
Index

# Pas d'impression ou impression lente

Cliquez sur la rubrique décrivant le mieux votre problème.

- Problèmes de communication bidirectionnelle
- L'imprimante est connectée mais n'imprime pas
- La page de test ne s'imprime pas

- L'imprimante éjecte une page blanche bien qu'elle semble imprimer
- L'impression est extrêmement lente
- L'imprimante ne met pas correctement les documents en file d'attente

#### Problèmes de communication bidirectionnelle

Si l'imprimante n'imprime pas, il se peut qu'il existe un problème de communication entre l'imprimante et l'ordinateur. Les événements suivants indiquent également des problèmes de communication bidirectionnelle :

- Un message apparaît à l'écran, indiquant que l'imprimante ne peut pas établir de communication bidirectionnelle avec l'ordinateur.
- Les témoins de niveau d'encre des cartouches d'impression sont grisés dans l'onglet Cartouches.
- Les messages d'erreur (tels que Plus de papier) et les informations sur la progression de l'impression n'apparaissent pas à l'écran de l'ordinateur.



Avant de poursuivre, effectuez les vérifications suivantes :

- Le logiciel d'impression a correctement été installé. Pour obtenir de l'aide, voir Résolution des problèmes d'installation du logiciel de l'imprimante.
- Le câble USB est bien connecté à la fois à l'imprimante et à l'ordinateur.
- Votre imprimante est branchée sur une prise électrique correctement mise à la terre et est sous tension.

Dépannage

62

• Retirez tout périphérique supplémentaire, par exemple, un scanner ou un concentrateur (hub) et connectez directement l'imprimante au port USB.

#### L'imprimante est connectée mais n'imprime pas

Vérifiez les éléments suivants :

- L'imprimante est sous tension.
- Le papier est correctement chargé. Pour plus d'informations, voir Impression de base.
- Une communication bidirectionnelle est bien établie entre l'imprimante et l'ordinateur. Pour obtenir de l'aide, voir **Problèmes de communication bidirectionnelle**.
- L'imprimante est bien définie en tant qu'imprimante par défaut. Pour obtenir de l'aide, voir **Résolution de problèmes d'impression courants**.

Présentation de l'imprimante

# Impression de base

d'impression

Maintenance
Dépannage
Avis
Index

 La tâche d'impression n'est pas suspendue dans la file d'attente d'impression. Pour obtenir de l'aide, voir L'imprimante ne met pas correctement les documents en file d'attente.

Dépannage

63

Essayez les suggestion de la section **Impression d'une page de test**. Si la page de test s'imprime, l'imprimante fonctionne correctement. Si elle ne s'imprime pas, reportez-vous à la section **La page de test ne s'imprime pas**.

#### La page de test ne s'imprime pas

Vérifiez les éléments suivants :

- La cartouche d'impression est installée correctement. Pour obtenir de l'aide, voir **Remplacement d'une cartouche d'impression**.
- L'imprimante est bien définie en tant qu'imprimante par défaut. Pour obtenir de l'aide, voir **Résolution de problèmes d'impression courants**.
- Le papier est correctement chargé. Pour obtenir de l'aide, voir Chargez le papier.

#### L'imprimante éjecte une page blanche bien qu'elle semble imprimer

Vérifiez les éléments suivants :

• L'imprimante est bien définie en tant qu'imprimante par défaut. Pour obtenir de l'aide, voir **Résolution de problèmes d'impression courants**.

Présentation de l'imprimante

Impression de base Suggestions

d'impression

	Maintenance
	Dépappage
•	Deparinage
	Avis
	Index

- Vous avez bien retiré l'autocollant et la bande protectrice transparente situés sur la cartouche d'impression. Pour obtenir de l'aide, voir Remplacement d'une cartouche d'impression.
- Les buses de la cartouche d'impression ne sont pas encrassées. Nettoyez des buses de la cartouche.

#### L'impression est extrêmement lente

- Fermez les applications logicielles non utilisées.
- Vérifiez le document que vous imprimez. L'impression de photos et de graphiques peut prendre plus de temps que l'impression de texte ordinaire.
- Choisissez Brouillon ou Normale comme qualité afin d'accéler la vitesse d'impression. L'impression d'un document est plus lente lors de l'utilisation d'un paramètre de qualité plus élevé.
- Vérifiez les ressources de votre ordinateur. Envisagez d'augmenter la mémoire virtuelle de votre ordinateur ou l'achat de mémoire vive (RAM) supplémentaire.

# Dépannage

65



Présentation de l'imprimante



# L'imprimante ne met pas correctement les documents en file d'attente

- Envoyez la tâche d'impression à l'imprimante appropriée. Pour obtenir de l'aide, voir **Imprimez votre document.**
- Vérifiez le nom de votre imprimante en consultant les noms figurant dans le répertoire d'impression en différé (/var/spool/lpd) ou dans le ficheir printcap (/etc/printcap).
- Dans le fichier /etc/printcap, assurez-vous que :lp indique bien le port approprié. Si par exemple votre imprimante est raccordée au premier port USB, cela est généralement indiqué par /dev/usb/usblp0.
- **Remarque :** Vous ne pouvez imprimer que vers un port USB si votre noyaux Linux dispose d'une prise en charge USB. Pour obtenir de l'aide à ce sujet, reportez-vous à la documentation Linux.
- Vérifiez que votre imprimante est bien l'imprimante par défaut. L'imprimante par défaut est celle portant la mention *lp* sur la première ligne de l'entrée correspondant à l'imprimante dans le fichier */etc/printcap*.
- Assurez-vous que le démon lpd est bien en cours d'exécution. Pour obtenir de l'aide, voir **Redémarrage du démon de l'imprimante**.

Présentation de l'imprimante

# Impression de base Suggestions d'impression Maintenance Dépannage Avis Index

# Résolution des problèmes d'alimentation en papier ou des bourrages papier

Cliquez sur la rubrique décrivant le mieux votre problème.

- L'alimentation en papier ne se fait pas correctement ou plusieurs feuilles sont alimentées en même temps
- L'imprimante présente un bourrage papier
- L'imprimante n'accepte pas les enveloppes ou le papier spécial

# L'alimentation en papier ne se fait pas correctement ou plusieurs feuilles sont alimentées en même temps

Vérifiez les éléments suivants :

- Le papier que vous utilisez est conçu pour les imprimantes à jet d'encre.
- Ne chargez pas trop de papier dans le dispositif d'alimentation. En fonction de l'épaisseur du papier, le dispositif d'alimentation peut contenir jusqu'à 100 feuilles ou 10 :mm (0,39po.).





- Dépannage 67
- Lors du chargement du papier, ne forcez pas le papier dans l'imprimante. Les feuilles de format A4, par exemple, doivent dépasser le haut du support papier. Le papier de format Lettre devrait être aligné avec le haut du support. Assurez-vous que le support papier est entièrement déployé.
- Le guide papier est calé contre le bord gauche du papier.
- Le guide papier ne fait pas courber le papier dans le dispositif d'alimentation.
- L'imprimante est installée sur une surface plane.
- Vous avez bien définis les paramètres appropriés dans le pilote. Pour obtenir de l'aide, voir **Personnalisez les paramètres d'impression.**

#### L'imprimante n'accepte pas les enveloppes ou le papier spécial

Vérifiez les éléments suivants :

• L'imprimante accepte le papier ordinaire. Pour obtenir de l'aide, voir Chargez le papier.

S'il n'y a pas de problème d'alimentation avec du papier ordinaire, chargez les enveloppes ou le papier spécial verticalement, en les calant contre le côté droit du dispositif d'alimentation. Assurez-vous que le guide papier est placé contre le bord gauche des enveloppes. Pour obtenir de l'aide, voir **Chargez des enveloppes**.



- La taille appropriée de l'enveloppe ou du papier spécial est sélectionnée dans le logiciel de l'imprimante. Pour obtenir de l'aide, voir **Suggestions d'impression**.
- Le format du papier spécial ou des enveloppes utilisé(es) est bien pris en charge par l'imprimante.
- Votre application est conçue pour imprimer des enveloppes. Pour obtenir de l'aide, consultez la documentation de l'utilisateur fournie avec l'application.
- Votre pile de papier placée dans le dispositif d'alimentation ne dépasse pas 10 mm (0,39 po.) de hauteur.
- Les enveloppe ou le papier spécial ont été chargés correctement. Pour obtenir de l'aide, voir Chargez des enveloppes. ou Chargez le papier.
- En cas de bourrage papier des enveloppes ou du papier spécial, voir L'imprimante présente un bourrage papier

#### L'imprimante présente un bourrage papier

Si le papier est trop engagé dans l'imprimante pour le retirer :

- 1 Eteignez l'imprimante.
- **2** Mettez l'imprimante sous tension.

# Dépannage

68



- **3** Si l'imprimante n'éjecte pas la page :
  - a Eteignez l'imprimante.
  - **b** Tirez fermement sur le papier pour le retirer. Si vous ne pouvez pas atteindre le papier, soulevez le carter avant puis tirez sur le papier pour l'extraire.
  - **c** Fermez le carter de l'imprimante.
  - d Allumez l'imprimante.
- 4 Lancez une nouvelle impression du document.

Présentation de l'imprimante



# Résolution des problèmes liés à du papier spécial

Utilisez cette section pour résoudre des problèmes liés à l'utilisation de papier spécial.

# Les feuilles de papier glacé / photo ou les transparents adhèrent entre elles

- Assurez-vous que le papier est correctement chargé et que les paramètres appropriés sont sélectionnez dans le logiciel de l'imprimante. Pour obtenir de l'aide, voir **Impression de photos** ou **Impression de transparents**.
- Retirez les pages à mesure qu'elles sortent de l'imprimante et laissez-les sécher avant de les empiler.
- Utilisez un papier photo ou des transparents spécialement conçus pour les imprimantes à jet d'encre.

Présentation de l'imprimante Impression de base **Suggestions** d'impression Maintenance Dépannage Avis

Index

#### Les transparents ou les photos comportent des lignes blanches

 Sélectionnez une qualité d'impression plus élevée, telle que Meilleure ou Supérieure. Pour obtenir de l'aide, voir **Personnalisez les paramètres d'impression**. Plus la qualité d'impression est élevée, plus le document mettra de temps à sécher. Si vous le manipulez trop avant que l'encre n'ait complètement séché, vous risquez d'engendrer des bavures.

Dépannage

71

• Nettoyez des buses de la cartouche.

# Les enveloppes ou le papier spécial ne sont pas alimentés correctement

Voir L'imprimante n'accepte pas les enveloppes ou le papier spécial.

Présentation de l'imprimante Impression de base Suggestions d'impression Maintenance Dépannage Avis Index

# Amélioration de la qualité d'impression

Cliquez sur la rubrique décrivant le mieux votre problème.

- Nettoyez des buses de la cartouche
- Essuyez les buses d'impression et les contacts de la cartouche
- L'impression est trop foncée ou présente des bavures
- Les lignes verticales sont discontinues
- Des traînées d'encre apparaissent sur la page
- Les pages imprimées comportent des bandes sombres et des bandes claires en alternance

- La qualité d'impression est médiocre sur les bords de la page
- Les caractères imprimés sont mal formés ou mal alignés
- Les couleurs imprimées sont sans éclat ou diffèrent de celles à l'écran
- Certains caractères sont manquants ou inattendus

#### Nettoyez des buses de la cartouche

Le nettoyage des buses d'impression consiste à faire passer de force de l'encre dans les buses afin de les décrasser. Une page de test s'imprime pour vous permettre de vérifier que le nettoyage s'est effectué correctement.


Présentation de l'imprimante Impression de base Suggestions d'impression Maintenance Dépannage Avis Index

Nettoyez les buses d'impression dans les cas suivants :

- Les caractères ne s'impriment pas complètement.
- Des traits blancs apparaissent dans les graphiques ou le texte.
- L'impression est trop sombre ou entachée.
- Les couleurs ne s'impriment pas correctement.

Pour nettoyer les buses d'impression :

- 1 Chargez du papier ordinaire dans l'imprimante. Pour obtenir de l'aide, voir Chargez le papier.
- 2 A partir du bureau, ouvrez le Centre de solution Lexmark. Pour obtenir de l'aide, voir Centre de solution Lexmark.
- **3** Cliquez sur Cartouches.
- 4 Cliquez sur Nettoyer les buses d'impression.



Lexmark Z25



Lorsque vous installez une :	Ces lignes de purge s'impriment :
Cartouche noire	1 ligne de purge noire
Cartouche couleur	3 lignes de purge : une cyan, une magenta et une jaune
Cartouche noire et couleur	4 lignes de purge : une magenta, une jaune, une cyan et une noire

Remarque : Si le nombre de lignes de purge approprié ne s'est pas imprimé, remplacez la cartouche d'impression. Pour obtenir de l'aide, voir Remplacement d'une cartouche d'impression.

5 Comparez les lignes situées au-dessus des lignes de purge à celles situées en dessous. Recherchez une rupture dans les lignes. Une ligne discontinue indique que les buses sont encrassées.

Si les lignes du bas sont encore discontinuee, procédez à nouveau au nettoyage des buses (vous pouvez recommencer deux fois).

Si les lignes sont toujours discontinues, passez à la section **Essuyez les buses** d'impression et les contacts de la cartouche.

Présentation de l'imprimante



### Essuyez les buses d'impression et les contacts de la cartouche

Si la qualité d'impression n'est pas meilleure même si vous **Nettoyez des buses de la cartouche**, il se peut qu'il y ai de l'encre sèche sur les buses.

- 1 Retirez la cartouche d'impression. Pour obtenir de l'aide, voir Retrait de la cartouche usagée.
- 2 Humidifiez un chiffon propre et sans peluches avec de l'eau.
  - a Maintenez le chiffon humide contre les buses pendant environ trois secondes. Essuyez délicatement le contact dans un sens seulement.
- **b** Utilisez une autre portion du chiffon. Maintenez le chiffon humide contre les contacts pendant environ trois secondes. Essuyez délicatement le contact dans un sens seulement.



**3** Réinstallez la cartouche d'impression et nettoyez à nouveau les buses. Pour obtenir de l'aide, voir **Nettoyez des buses de la cartouche**.



### L'impression est trop foncée ou présente des bavures

- Veillez à ce que le papier ne soit pas froissé.
- Laissez sécher l'encre avant de manipuler les feuilles.
- Assurez-vous que le paramètre Type défini dans le logiciel de l'imprimante correspond bien au type de papier chargé.
- Sélectionnez une qualité d'impression moins élevée, telle que Brouillon ou Normale. Pour obtenir de l'aide, voir **Personnalisez les paramètres d'impression.**
- Nettoyez des buses de la cartouche.

### Les lignes verticales sont discontinues

- Choisissez une qualité d'impression supérieure. Pour obtenir de l'aide, voir Personnalisez les paramètres d'impression.
- Suivez les étapes de la section Alignement des cartouches.
- Nettoyez des buses de la cartouche.

Présentation de l'imprimante

### Des traînées d'encre apparaissent sur la page

- Lorsque vous chargez le papier, assurez-vous que la face d'impression est bien tournée vers vous. Pour obtenir de l'aide, voir **Chargez le papier**.
- Retirez les pages au fur et à mesure qu'elles sortent de l'imprimante et laissez-les sécher avant de les empiler.
- Nettoyez des buses de la cartouche.

# Les pages imprimées comportent des bandes sombres et des bandes claires en alternance

- Sélectionnez une qualité d'impression plus élevée, telle que Meilleure ou Supérieure. Pour obtenir de l'aide, voir **Personnalisez les paramètres d'impression**.
- Assurez-vous que vous avez établi une communication bidirectionnelle entre l'imprimante et l'ordinateur. Pour obtenir de l'aide, voir Problèmes de communication bidirectionnelle.

Présentation de l'imprimante



### La qualité d'impression est médiocre sur les bords de la page

De même que les autres imprimantes, votre imprimante ne peut pas imprimer dans la marge gauche, droite, supérieure ou inférieure d'une page. Voici les marges minimum à respecter pour votre imprimante :

Marge	paramètres minimums
Gauche et droite	<ul> <li>6,35 mm (0,25 po.) pour la plupart des formats de papier.</li> <li>3,37 mm (0,133 po.) pour un format A4.</li> </ul>
Supérieure	1,7 mm (0,067 po.)
Inférieure	<ul> <li>12,7 mm (0,5 po.) pour la plupart des tâches.</li> <li>19,0 mm (0,75 po.) pour une qualité optimale.</li> </ul>

Les caractères imprimés sont mal formés ou mal alignés

- Suivez les étapes de la section Alignement des cartouches.
- Nettoyez des buses de la cartouche.



### Dépannage 80

### Lexmark Z25 Lexmark Z35

Présentation de l'imprimante Impression de base Suggestions d'impression Maintenance Dépannage Avis Index

# Les couleurs imprimées sont sans éclat ou diffèrent de celles à l'écran

- Une cartouche d'impression est peut-être vide ou son niveau d'encre est bas. Suivez les étapes de la section **Remplacement d'une cartouche d'impression**.
- Changez de marque de papier. Chaque marque de papier traite les encres de manières différentes, ce qui entraîne des variations de couleurs à l'impression.
- L'imprimante peut avoir des problèmes de communication bidirectionnelle. Pour obtenir de l'aide, voir **Problèmes de communication bidirectionnelle**.
- Nettoyez des buses de la cartouche.

### Certains caractères sont manquants ou inattendus

- Vérifiez que le logiciel de votre imprimante est sélectionné en tant qu'imprimante par défaut. Pour obtenir de l'aide, voir Résolution de problèmes d'impression courants.
- L'imprimante peut avoir des problèmes de communication bidirectionnelle. Pour obtenir de l'aide, voir **Problèmes de communication bidirectionnelle**.

Présentation de l'imprimante



### Economie d'encre

Choisissez une qualité d'impression moins élevée :

- **1** Dans la fenêtre Paramètres d'impression, sélectionnez l'onglet Qualité / Copies.
- **2** Dans la zone Qualité d'impression, sélectionnez un paramètre moins élevé. Plus la qualité d'impression est basse, plus la quantité d'encre utilisée diminue.
- 3 Cliquez sur OK.

Pour diminuer la quantité d'encre couleur utilisée, imprimez les documents couleur en noir et blanc. Pour obtenir de l'aide, voir **Impression d'images couleur en noir et blanc**.

### Dépannage 81



Cette section contient des informations sur les avis juridiques.

- Avis sur l'édition
- Marques commerciales
- Avertissements et mises en garde

Présentation de l'imprimante

Impression de base Suggestions d'impression Maintenance Dépannage

Avis
Index

### Avis sur l'édition

Edition : Novembre 2001

Le paragraphe suivant ne s'applique pas aux pays dans lesquels lesdites clauses ne sont pas conformes à la législation en vigueur : LEXMARK INTERNATIONAL, INC. FOURNIT CETTE PUBLICATION TELLE QUELLE, SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTE, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS SE LIMITER AUX GARANTIES IMPLICITES DE COMMERCIABILITÉ OU DE CONFORMITÉ À UN USAGE SPÉCIFIQUE. Certains États n'admettent pas la renonciation aux garanties explicites ou implicites pour certaines transactions ; c'est pourquoi il se peut que cette déclaration ne vous concerne pas.

Cette publication peut contenir des imprécisions techniques ou des erreurs typographiques. Des modifications sont périodiquement apportées aux informations contenues dans ce document ; ces modifications seront intégrées dans les éditions ultérieures. Des améliorations ou modifications des produits ou programmes décrits dans cette publication peuvent intervenir à tout moment.

Les commentaires relatifs à cette publication peuvent être adressés à Lexmark International, Inc., Department F95/032-2, 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, États-Unis. Au Royaume-Uni et en République d'Irlande, adressez vos commentaires à Lexmark International Ltd., Marketing and Services Department, Westhorpe House, Westhorpe, Marlow Bucks SL7 3RQ, Royaume-Uni. Lexmark peut utiliser ou diffuser les informations que vous lui avez fournies dans la mesure où il le juge nécessaire, sans demander votre accord.

Présentation de l'imprimante Impression de base Suggestions d'impression Maintenance Dépannage Avis Index

Des copies supplémentaires des publications relatives à ce produit sont disponibles sur simple appel au 1-800-553-9727 (États-Unis). Au Royaume-Uni et en Irlande, appelez le 0628-481500. Dans les autres pays, prenez contact avec votre fournisseur.

Dans la présente publication, les références à des produits, programmes ou services n'impliquent nullement la volonté du fabricant de les rendre disponibles dans tous les pays où celui-ci exerce une activité. Toute référence à un produit, programme ou service n'affirme ou n'implique nullement que seul ce produit, programme ou service puisse être utilisé. Tout produit, programme ou service équivalent par ses fonctions, n'enfreignant pas les droits de propriété intellectuelle, peut être utilisé à la place. L'évaluation et la vérification du fonctionnement en association avec d'autres produits, programmes ou services, à l'exception de ceux expressément désignés par le fabricant, se font aux seuls risques de l'utilisateur.

© Copyright 2001 Lexmark International, Inc. Tous droits réservés.



### Marques commerciales

Lexmark et Lexmark accompagné du dessin d'un diamant sont des marques de Lexmark International, Inc. déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.

Color Jetprinter est une marque déposée de Lexmark International, Inc.

Les autres marques sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Présentation de l'imprimante



### Avertissements et mises en garde

**ATTENTION !** Signale un danger pouvant engendrer des blessures corporelles.

Avertissement : Signale un danger risquant d'endommager le logiciel ou le matériel de l'imprimante.

## Présentation de l'imprimante

Impression de base
Suggestions
d'impression
Maintenance
Dépannage
Avis
Index

### Α

alignement des cartouches 49 alimentation électrique 54 amélioration 72 avertissements et mises en garde 86 avis

> avertissements et mises en garde 86 avis sur l'édition 83 marques 85

### В

bandes 78 bourrage papier 59 buses d'impression essuyage 76 nettoyage 72

### С

câble USB 62 caractères, déformés 79 cartes 21 cartes de vœux 21 cartes photo 21 cartes postales 21 cartouches d'impression alignement 49 conservation 51 nettoyage 72 numéros de référence 45 retrait 44 Centre de solution Lexmark 8 chargement cartes 21 cartes de vœux 21 cartes photo 21 cartes postales 21 enveloppes 24 étiquettes 29 fiches 21 format de papier personnalisé 31 papier à haute résolution 19 papier bannière 39 papier couché 16 papier glacé 16 papier ordinaire 11 papier photo 16 papier spécial 11 transferts pour T-Shirt 33 transferts sur tissu 33 transparents 36 commande de fournitures 52 composants 3 contacts de la cartouche d'impression, essuyage 76 contacts, essuyage 76

### D

défaut, paramètres par 5 démon de l'imprimante 56 dépannage alimentation en papier 66 général 54 logiciel 57 messages d'erreur 59 papier spécial 70 qualité d'impression 72 témoins clignotants 59 désinstallation du logiciel de l'imprimante 57 dispositif d'alimentation 11

### Е

économie d'encre 81 économiser l'encre couleur 27



Présentation de l'imprimante



enveloppes 24 erreur, messages Bourrage papier 59 Niveau d'encre bas 59 étiquettes 29

### F

fiches 21 format de papier personnalisé 31 fournitures, commande 52

#### G

guide papier 11

impression avec moins d'encre 81 d'images couleur en noir et blanc 27 impression en alternance 78 impression sombre ou avec bavures 77 impression, buses essuyage 76 nettoyage 72 impression, cartouches alignement 49 conservation 51 essuyage 76 numéros de référence 45 retrait 44 imprimante, logiciel 5 imprimer des images couleur en noir et blanc 27 installation du logiciel de l'imprimante 57

lignes de purge 75 logiciel de l'imprimante Centre de solution Lexmark 5 désinstallation 57 installation 57 pilote 5

#### Μ

marges, paramètres minimums 79 message Bourrage papier 59 Message Niveau d'encre bas 59 messages d'erreur Bourrage papier 59 Niveau d'encre bas 59

### Ν

numéros de référence alimentation électrique 52 câble USB 52 cartouche couleur 45 cartouche noire 45

#### 0

onglet Config. papier 7 onglet Qualité / Copies 6 onglet Style d'impression 7

#### Ρ

page de test 55 alignement 50 pas d'impression 63 papier à haute résolution 19 papier bannière 39 papier couché 16 papier glacé 16

Index 88





papier ordinaire 11 papier photo 16 papier spécial 11 papier, chargement 11 paramètres du papier, modification 7 paramètres par défaut 5 patte de verrouillage du papier 11 personnalisation des paramètres Mise en page, boîte de dialogue 7 pilote 6 pilote de l'imprimante 5 problèmes d'impression alimentation en papier 66 courants 54 logiciel 57 messages d'erreur 59 papier spécial 70 qualité d'impression 72 qualité des couleurs 80 témoins clignotants 59 Problèmes de communication bidirectionnelle 61

### Q

qualité d'impression, dépannage 72

### R

recommandations cartes 21 cartes de vœux 21 cartes photo 21 cartes postales 21 enveloppes 24 étiquettes 29 fiches 21 format de papier personnalisé 31 imprimer des images couleur en noir et blanc 27 papier à haute résolution 19 papier bannière 39 papier couché 16 papier glacé 16 papier photo 16 par défaut 5 transferts pour T-Shirt 33 transferts sur tissu 33 transparents 36 recommendations référence de la cartouche couleur 45 référence de la cartouche noire 45 résolution, bourrage papier 68 retrait des cartouches d'impression 44

### S

support papier 11

### T

témoin d'alimentation papier 60 témoins alimentation papier 60 clignotants 59 marche/arrêt 60 témoins clignotants 59 témoins lumineux clignotants alimentation papier 60 marche/arrêt 60 test des buses 73 tissu, transferts sur 33



Impression de base

Présentation de l'imprimante

Suggestions d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

transferts pour T-Shirt 33 transferts sur tissu 33 transparents 36